



MANUALE DI POSA, USO E MANUTENZIONE
RIVESTIMENTO LAMINATO E ACQUATEK
PER PAVIMENTAZIONI INTERNE

LAL S.r.l.

Sede: via Moie, 36 – 25050 – Rodengo Saiano (BS)

Tel: +39-030610318

Mail: amministrazione@lalsrl.it

Sito: www.lalsrl.it

Sommario

Sezione 1	3
PRESENTAZIONE DEL MANUALE	4
DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE	5
DATI DEL FABBRICANTE	5
ASSISTENZA AUTORIZZATA.....	5
Sezione 2	6
GARANZIA	7
NORME GENERALI DI SICUREZZA	8
Avvertenza	8
DESCRIZIONE ED USO PREVISTO	9
DATI TECNICI ACQUATEK	9
DATI TECNICI LAMINATO	10
USO PREVISTO E NON PREVISTO.....	11
RISCHI RESIDUI	11
Sezione 3	13
AVVERTENZA.....	14
VERIFICHE PRELIMINARI	14
MOVIMENTAZIONE	14
Movimentazione manuale	14
Movimentazione con sistema di sollevamento	15
POSA	17
Informazioni generali	17
Informazioni sul fondo	17
Procedura di posa (incastro 5G Valinge).....	19
USO	21
Sezione 4	22
MANUTENZIONE	23
Sicurezza	23
Manutenzioni ordinarie	23
Manutenzioni straordinarie	23
SMALTIMENTO	23
Smantellamento.....	23
Smaltimento.....	23

Sezione 1

**Presentazione del manuale
Dichiarazione di prestazione
Dati del fabbricante**

PRESENTAZIONE DEL MANUALE



NOTA

AL RICEVIMENTO DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE, PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE, LEGGETE ATTENTAMENTE IL MANUALE.

Il manuale è composto da varie sezioni, ognuna delle quali tratta una serie di argomenti, suddivisi in capitoli e paragrafi.

L'indice generale elenca tutti gli argomenti trattati dell'intero manuale. La numerazione delle pagine è progressiva ed in ogni pagina è riportato il numero della stessa.

Questo manuale è destinato agli operatori ed utenti preposti alla posa, uso ed alla manutenzione del prodotto da costruzione e ne è relativo alla vita tecnica dopo la sua produzione e vendita.

Nel caso in cui venisse successivamente ceduto a terzi a qualsiasi titolo (vendita o qualsiasi altra motivazione), il prodotto da costruzione deve essere consegnato completo di tutta la documentazione.

Prima di iniziare qualsiasi operazione con il prodotto da costruzione è necessario avere almeno letto l'intero manuale e poi approfondito l'argomento relativo alle operazioni che si intendono effettuare.

Questo manuale contiene informazioni di proprietà riservata e non può essere anche parzialmente fornito a terzi per alcun uso ed in qualsiasi forma, senza il preventivo consenso scritto della ditta produttrice.

La ditta produttrice dichiara che le informazioni contenute in questo manuale sono congruenti con le specifiche tecniche e di sicurezza del prodotto cui il manuale si riferisce.

Copia conforme di questo manuale è depositata nel fascicolo tecnico, conservato presso la ditta produttrice.

La ditta produttrice non riconosce alcuna documentazione che non sia stata prodotta, rilasciata o distribuita da sé stessa o da un suo mandatario autorizzato.

Il presente manuale come tutto il fascicolo tecnico sarà conservato a cura del fabbricante per il periodo previsto dalla legge (10 anni).

Durante tale periodo potrà essere richiesta copia della documentazione che accompagna il prodotto, al momento della vendita.

L'intero fascicolo tecnico rimane disponibile per tale periodo esclusivamente per le autorità di controllo, che ne potranno richiedere copia.

Trascorso tale periodo, sarà obbligo e cura di chi gestisce il prodotto, accertarsi che sia il prodotto che la documentazione, rispettino le leggi in vigore, al momento del controllo.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

Il pavimento vinilico descritto nella presente documentazione è accompagnato alla vendita dalla dichiarazione di prestazione, redatta conformemente alle legislazioni vigenti sul territorio Europeo.



NOTA

PRIMA DI UTILIZZARE IN UNA QUALSIASI FORMA IL PRODOTTO DA COSTRUZIONE, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE.



NOTA

QUALORA IL PRODOTTO DA COSTRUZIONE VENGA CEDUTO A TERZI, TUTTA LA DOCUMENTAZIONE DEVE ESSERE CONSEGNATA ASSIEME AD ESSO.

DATI DEL FABBRICANTE

Nome ditta	LAL S.r.l.
Sede ditta	via Moie, 36 – 25050 – Rodengo Saiano (BS)
P.IVA	00995300175
PEC	aldilineti@legalmail.it
Tel. Ufficio	+39-030610318
Fax.	+39-030610998
E_mail	amministrazione@lalbs.it
Sito web	www.floorplus.it

ASSISTENZA AUTORIZZATA

Il fabbricante effettua direttamente l'assistenza sul prodotto da costruzione. In caso di necessità è possibile contattarla per mezzo dei recapiti riportati al paragrafo "**DATI DEL FABBRICANTE**".

Sezione 2

Garanzia

Norme generali di sicurezza

Descrizione generale

Dati tecnici

Uso previsto e non previsto

Rischi Residui

GARANZIA

Le norme di garanzia, elencate integralmente nel contratto d'acquisto, hanno valore soltanto se il pavimento in Laminato o AcquateK viene impiegato nelle condizioni di uso previsto.

Fatta esclusione per gli interventi di manutenzione ordinaria, se previsti, descritti alla sez. **MANUTENZIONE** ed eseguiti con le procedure indicate, qualsiasi modifica apportata dall'utilizzatore o da ditte non autorizzate al prodotto determina il decadimento della garanzia.

La garanzia non si estende ai danni causati da imperizia o negligenza nell'uso del prodotto da costruzione, o da cattiva od omessa manutenzione.

Il materiale deve essere controllato alla consegna ed un suo utilizzo od alienazione è considerato come accettazione dello stesso e la corrispondenza a quello pattuito. Eventuali difetti o non conformità del materiale fornito, vanno comunicati entro 8 giorni dalla scoperta degli stessi. Gli obblighi del fornitore non possono andare oltre alla sostituzione del materiale riconosciuto come difettoso.

I prodotti da noi venduti sono coperti da garanzia alle seguenti condizioni:	
1	La garanzia è valida per un periodo di 12 o 24 mesi a seconda dell'acquirente - La manodopera è esclusa dalla garanzia
2	La Ditta produttrice si assume l'impegno di sostituire a propria discrezione i prodotti da costruzione di errata fabbricazione, solo dopo un accurato controllo.
3	Le spese di trasporto e/o spedizione in caso di errato utilizzo dei termini di garanzia sono sempre a carico del compratore
4	Durante il periodo di garanzia i prodotti sostituiti diventano di proprietà del produttore.
5	Di questa garanzia può beneficiare solamente l'acquirente originale che abbia rispettato le indicazioni contenute nel manuale. La nostra responsabilità sulla garanzia scade nel momento in cui il proprietario originale ceda la proprietà del prodotto, oppure siano state apportate modifiche al prodotto stesso.
6	La garanzia non comprende danni derivati dall'utilizzo del prodotto dopo la constatazione di un'anomalia, dall'utilizzo di metodi d'esercizio non adeguati nonché dalla mancata osservazione delle istruzioni d'uso.
7	Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali difficoltà che dovessero sorgere nella rivendita o nell'utilizzo all'estero dovuto alle disposizioni in vigore nel Paese in cui il prodotto è stata venduto.
8	Il prodotto difettoso deve essere consegnato alla Ditta produttrice per la sostituzione;
9	La Dichiarazione di Conformità alla Posa in Opera del Pavimento e il Rapporto di Fine Posa devono essere correttamente compilati e consegnati al committente al termine della posa

Avviso: qualora si ritenesse necessario l'utilizzo della garanzia, Vi preghiamo di indicare i seguenti dati:

1	Tipologia di materiale
2	Data di acquisto (presentazione del documento di acquisto)
3	Descrizione del problema, correlata da fotografie



NOTA

IL MANCATO RISPETTO DELLE MODALITÀ DI INTERVENTO ED USO DEL PRODOTTO DESCRITTE NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE, COMPORTA IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Avvertenza

Qualora parte della documentazione fosse anche parzialmente mancante o illeggibile, consultate la ditta produttrice prima di eseguire qualsiasi ulteriore operazione sul prodotto.

In questo capitolo sono descritte le norme generali di sicurezza da osservarsi durante qualsiasi operazione eseguita con il prodotto da costruzione. Le procedure d'intervento, descritte nei capitoli successivi, devono essere eseguite rispettando sia le modalità di esecuzione indicate, sia le norme di sicurezza generali di questo capitolo.

Le norme di sicurezza e le procedure di posa, uso e manutenzione del presente manuale sono un complemento alle norme generali di sicurezza e di sicurezza sul lavoro che devono comunque essere rispettate.

Nazioni diverse possono avere diverse normative relative alla sicurezza. Si precisa pertanto che in tutti i casi in cui le norme dei manuali fossero in conflitto oppure riduttive rispetto alle norme del settore o della nazione in cui il prodotto da costruzione viene posato, le norme del settore o della nazione avranno comunque valore prioritario su quelle dei manuali.

NOTA



LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI ALL'USO INAPPROPRIATO DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE, NONCHÈ DALL'INOSSERVANZA ANCHE PARZIALE DELLE NORME DI SICUREZZA E PROCEDURE DI INTERVENTO DESCRITTE NEL MANUALE.

La non osservanza delle norme d'uso e delle modalità di posa, uso e manutenzione del prodotto da costruzione contenute nel manuale determina inoltre l'annullamento dei termini di garanzia.

Il manuale deve essere custodito dal personale a cui è stato assegnato il compito di posa, ispezione e di manutenzione del prodotto da costruzione.

In caso di deterioramento o smarrimento potrà essere richiesta dal Committente al produttore una copia conforme, suggeriamo di tenere una copia di sicurezza in luogo in cui non possa essere danneggiata o smarrita.

ATTENZIONE



POICHÉ SAREBBE IMPOSSIBILE DESCRIVERE TUTTE LE OPERAZIONI CHE NON DEVONO O NON POSSONO ESSERE ESEGUITE, SI RITENGA CHE TUTTE LE OPERAZIONI (DIVERSE DAL NORMALE USO) CHE NON SONO ESPLICITAMENTE DESCRITTE NELLA DOCUMENTAZIONE FORNITA, SONO DA CONSIDERARSI NON FATTIBILI.

DESCRIZIONE ED USO PREVISTO

I prodotti in esame nella presente documentazione sono pavimenti in laminato, modulari destinati ad essere utilizzati come rivestimento per pavimentazioni interne in conformità alla norma armonizzata EN 14041:2004/AC:2006.

Laminato e AcquateK, essendo prodotti di rivestimento, non sono elementi di tipo strutturale.

NOTA



LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE. QUALSIASI USO NON PREVISTO DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE COMPORTA INOLTRE IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

DATI TECNICI ACQUATEK

Dati meccanici	
Dimensioni (mm) asse	• 1515 x 240 x 8 (H)mm
Peso (kg)/Dimensioni	• Le tavole vengono consegnate in scatole di cartone con misura 1530 x 250 x 52 mm. All'interno di ogni scatola sono contenute 6 tavole. Il peso della confezione è pari a 14,50 kg.
Confezioni disponibili	• Box cartone per mq 2,18 (numero assi 6)

Dati prestazionali		
Prova	U.M.	Risultato
Densità	kg/m ³	900 ± 30
Spessore	mm	8
Larghezza	mm	240
Lunghezza	mm	1515
Classe di utilizzo	-	23-33
Sistema di incastro	-	5G Valinge
Resistenza all'abrasione	-	AC5
Rigonfiamento dello spessore	%	≤ 10
Resistenza all'impatto	Palla piccola	N
	Palla grande	mm
Garanzia Residenziale/Commerciale	anni	20 / 10
Dilatazione Termica	%	0,15-0,2
Resistenza alle macchie		Non inferiore a 5 (gruppi 1 e 2) / Non inferiore a 4 (gruppo 3)
Solidità della superficie	N/mm ²	≥ 1.25
Resistenza dell'incastro	Lunghezza	kN/m
	Larghezza	kN/m
Usura da sedia a rotelle	25.000 cicli	Nessun danno

Usura da gamba di mobile	-	Nessun danno
Umidità	%	4- 10
Emissione di formaldeide	mg/m ² h	≤ 3,5 (E1)
Reazione al fuoco	-	Classe Bfl-S1
Resistenza allo scivolamento	-	Classe DS

DATI TECNICI LAMINATO

Dati meccanici	
Dimensioni (mm) asse	<ul style="list-style-type: none"> 1215 x 197 x 8 (H)mm
Peso (kg)/Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> Le tavole vengono consegnate in scatole di cartone con misura 1230 x 208 x 84 mm. All'interno di ogni scatola sono contenute 10 tavole. Il peso della confezione è pari a 16,25 kg.
Confezioni disponibili	<ul style="list-style-type: none"> Box cartone per mq 2,40 (numero assi 10)

Dati prestazionali			
Prova	U.M.	Risultato	
Densità	kg/m ³	830 ± 30	
Spessore	mm	8	
Larghezza	mm	197	
Lunghezza	mm	1215	
Classe di utilizzo	-	23-32	
Sistema di incastro	-	5G Valinge	
Resistenza all'abrasione	-	AC4	
Rigonfiamento dello spessore	%	≤ 10	
Resistenza all'impatto	Palla piccola	N	≥ 12
	Palla grande	mm	≥ 750
Garanzia Residenziale/Commerciale	anni	20 / 10	
Dilatazione Termica	%	0,15-0,2	
Resistenza alle macchie		Non inferiore a 5 (gruppi 1 e 2) / Non inferiore a 4 (gruppo 3)	
Solidità della superficie	N/mm ²	≥ 1.25	
Resistenza dell'incastro	Lunghezza	kN/m	0,2 ≥ 1
	Larghezza	kN/m	fs0,2 ≥ 2
Usura da sedia a rotelle	25.000 cicli	Nessun danno	
Usura da gamba di mobile	-	Nessun danno	
Umidità	%	4- 10	
Emissione di formaldeide	mg/m ² h	≤ 3,5 (E1)	
Reazione al fuoco	-	Classe Bfl-S1	
Resistenza allo scivolamento	-	Classe DS	

USO PREVISTO E NON PREVISTO

Non è previsto alcun uso differente da quelli descritti al paragrafo **DESCRIZIONE ED USO PREVISTO**.

È inoltre assolutamente vietato:

- Utilizzare il prodotto come componente strutturale
- Utilizzare il prodotto in ambienti/luoghi diversi da quelli indicati in “**Ubicazioni**”.
- Modificare il prodotto da costruzione con trattamenti diversi dal taglio e/o sagomatura.
- Utilizzare metodi di posa diversi da quello indicato nella presente documentazione.
- Utilizzare metodi per la manutenzione straordinaria diversi da quelli indicati nel presente manuale.

Il riutilizzo di qualsiasi parte del prodotto da costruzione dopo la messa fuori servizio solleva la ditta produttrice da qualsiasi responsabilità derivante dall'uso.

NOTA



LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE. QUALSIASI USO NON PREVISTO COMPORTA, INOLTRE, IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

RISCHI RESIDUI

In fase di progettazione la ditta produttrice **LAL S.R.L.** ha effettuato un'analisi dei rischi approfondita sul prodotto da costruzione in esame. Da tale analisi sono emersi dei rischi ineliminabili per la loro natura. È importante, perciò, che qualsiasi operatore/utente debba posare, utilizzare e mantenere il Laminato e l'AcquateK abbia preventivamente letto il manuale.

NOTA



LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE A SEGUITO DI NEGLIGENZA DA PARTE DI UN UTENTE.

In particolare:

- È assolutamente vietato apportare qualsiasi modifica sul prodotto da costruzione. Qualsiasi danno a persone, animali o cose derivante dall'utilizzo del prodotto da costruzione modificato impropriamente da un operatore non autorizzato, solleva **LAL S.R.L.** da ogni responsabilità.
- Conservare con cura il presente manuale, necessario per una corretta e sicura posa e manutenzione straordinaria del prodotto da costruzione.
- Il presente manuale è destinato solo ad il personale qualificato ad eseguire la posa e la manutenzione straordinaria del prodotto da costruzione.

Nelle operazioni di movimentazione, posa e preparazione all'utilizzo del prodotto da costruzione è necessario prevedere l'uso di mezzi personali di protezione (DPI) quali:

- **Abbigliamento:**

conforme ai requisiti essenziali di sicurezza vigenti in grado di proteggere da danni meccanici di lieve entità.

- Guanti:

Operando in zone con carichi e parti appuntite e taglienti è necessario utilizzare guanti marcati CE come DPI che proteggono dall'insieme dei rischi appena analizzati.

- Scarpe antinfortunistiche con suola antiscivolo:

Sono necessarie in tutti i lavori in cui è presente il rischio di caduta di un pezzo potenzialmente pericoloso.

- Occhiali protettivi:

Sono necessari in tutti i lavori in cui Vi è pericolo che un'oggetto e/o del materiale possano essere proiettati negli occhi di un operatore.

- Elmetto:

per proteggere la nuca dell'operatore da caduta di carichi pericolosi.



ATTENZIONE: Ai DPI sopra indicati vanno aggiunti quelli che derivano dall'ambiente di lavoro ed alla modalità in cui viene svolto (p.e. posa ad altezze pericolose potrebbe prevedere l'utilizzo di imbracatura di sicurezza).

Nel manuale è presente un paragrafo dedicato alle modalità ed alla frequenza delle ispezioni e manutenzioni che devono essere eseguite sui prodotti da costruzione, con il fine di non esporre MAI a rischi, un operatore/utente che li sta utilizzando o che si trova in prossimità. Le operazioni di manutenzione definite come "straordinarie" possono essere eseguite solo da **LAL S.R.L.** o da un tecnico specializzato.



PERICOLO

LA MANUTENZIONE DIVERSA DALLA SEMPLICE PULIZIA E LE OPERAZIONI DI POSA DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLTANTO DA PERSONALE AUTORIZZATO E CHE ABBAIA PREVENTIVAMENTE LETTO IL MANUALE.



PERICOLO

È INDISPENSABILE RISPETTARE LE PRESTAZIONI DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE, INDICATE NELLA DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE.

In caso si verificano incidenti, come per esempio un forte urto di una massa contro il prodotto da costruzione, è necessario, prima di ricominciare ad utilizzarlo, fare delle verifiche sull'integrità. Qualora si riscontrino:

- tagli sul materiale,
- deformazioni irreversibili del materiale,
- crepe/cricche

contattare l'assistenza tecnica di LAL S.R.L. per ricevere assistenza.

Sezione 3

Movimentazione

Posa

Utilizzo

AVVERTENZA

Prima di eseguire qualsiasi operazione di movimentazione e posa del prodotto da costruzione, indossare gli opportuni DPI. Per i dettagli consultare il paragrafo **“Rischi residui”**.

Il pavimento laminato e AcquateK vengono verificati da **LAL S.R.L.** prima della consegna all’utente finale.

Il pavimento laminato e AcquateK sono progettati, realizzati e testati per soddisfare tutte le norme specifiche (vedere la dichiarazione di prestazione), quando posato a regola d’arte.

Se la posa, le verifiche e le manutenzioni del prodotto da costruzione non vengono condotte a regola d’arte si possono verificare anomalie durante la sua vita tecnica, inoltre possono verificarsi problemi di sicurezza. Una posa e delle verifiche non appropriate fanno decadere i termini di garanzia.



ATTENZIONE

IL PERSONALE INCARICATO ALLA POSA DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE, DEVE RILASCIARE UNA DICHIARAZIONE, CHE CONFERMA LA CORRETTEZZA DEL LAVORO SVOLTO.

VERIFICHE PRELIMINARI

Controllo di eventuali danni

- verificate che l’imballaggio in cui è contenuto il prodotto da costruzione non presenti tracce di urti avvenuti durante il trasporto.
- verificate che ci siano tutti i componenti per la corretta messa in opera del manufatto

Procedura di segnalazione danni

Nel caso si riscontrino dei danni, interrompete la procedura di posa e segnalate la natura dei danni riscontrati all’ufficio supporto della ditta produttrice.

MOVIMENTAZIONE

AVVERTENZA: le confezioni o le tavole devono essere trasportati singolarmente.

Movimentazione manuale

Il peso del prodotto da costruzione è riportato nel presente manuale e nella targhetta incollata alla sua confezione. Il pallet che contiene più prodotti da costruzione **NON** può essere movimentato manualmente nel suo insieme.

Potranno essere movimentate tavole singole o singole confezioni da uno o più operatori contemporaneamente, purché siano rispettati i requisiti previsti dal D.lgs. 81/08 in merito al peso massimo sollevabile in luogo di lavoro. Di seguito viene riportata la tabella con le indicazioni precise:

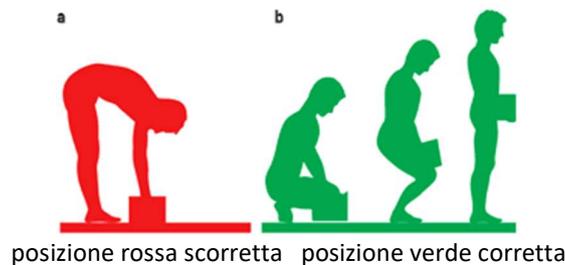
<i>Valori indicativi per il peso massimo (in kg), manutenzione frequente o occasionali.</i>				
Età	Uomini		Donne	
	Occasionali	Frequenti	Occasionali	Frequenti
16 - 18	19	14	12	9
18 - 20	23	17	14	10
20 - 35	25	19	15	11
35 - 50	21	16	13	10
più di 50	16	12	10	7
Donne incinta				
<i>Primi 6 mesi di gravidanza</i>			10	5
<i>A partire dal settimo mese</i>			0	0

Il peso sollevato da ciascun operatore è calcolabile eseguendo la seguente operazione:

Peso sollevato dal singolo operatore (valore indicativo) = Peso prodotto da costruzione / numero di operatori

Per eseguire l'operazione di spostamento manuale di un prodotto da costruzione è sufficiente:

- Che ciascun operatore lo afferrì in modo saldo e sicuro.
- Che ciascun operatore lo sollevi ponendo particolare attenzione a non curvare la schiena (vedi immagine seguente per la corretta postura)



Si può procedere a movimentare uno o più prodotti da costruzione, con l'ausilio di un carrello. È sufficiente:

- Posizionare il prodotto da costruzione sul carrello, con l'ausilio di un sistema di sollevamento o sollevandolo a mano.
- Spostare il carrello nella posizione desiderata sfruttando le ruote.
- Scaricare il prodotto da costruzione servendosi un altro sistema di sollevamento od eseguendo l'operazione manualmente.

Movimentazione con sistema di sollevamento

Norme di sicurezza

Durante le operazioni di sollevamento e movimentazione di un bancale o di una componente, nessuna persona che non sia addetta alle operazioni in corso deve sostare o transitare nella zona di lavoro.

Tutto il personale addetto alla movimentazione deve indossare un abbigliamento antinfortunistico a norme, in particolare guanti, elmetto e scarpe antinfortunistiche.

Durante il sollevamento gli addetti alle operazioni devono restare a distanza di sicurezza e in nessun caso devono trovarsi sotto l'unità sollevata.

Per correggere qualsiasi difetto d'imbragatura o di bilanciamento, o per qualsiasi operazione che richieda anche solo l'avvicinamento di una persona, deponete a terra il carico e ripetete correttamente l'imbragatura ed il sollevamento.

Tali persone devono operare in zona agevolmente visibile al manovratore del mezzo di sollevamento e devono avere soltanto funzione di segnalazione al manovratore, restando lontane dalla zona di movimentazione, ed in nessun caso devono intervenire manualmente su alcun oggetto sospeso per guidarlo od orientarlo in alcun modo.

Prima di iniziare le operazioni liberate l'area da tutti gli oggetti estranei alla movimentazione e pulite bene il pavimento in modo tale che acqua, unto od altro non lo rendano scivoloso od insicuro.

Verificate le misure in altezza dell'organo di sollevamento che utilizzerete e verificate che abbia spazio sufficiente ai movimenti necessari considerando la lunghezza delle funi, l'altezza dell'unità da sollevare e la posizione in cui deve essere piazzata.

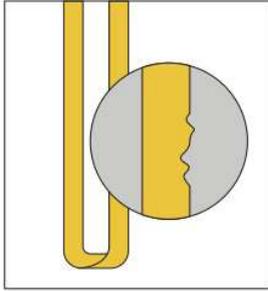
Controllate in particolare che non vi siano linee elettriche in tensione che possano interferire con la movimentazione.

Verifiche preliminari

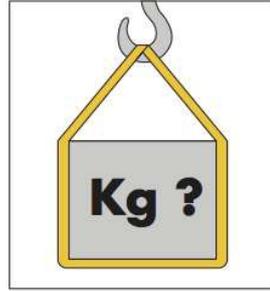
Prima di iniziare la movimentazione del bancale o di una componente, verificate:

- che non vi siano parti non fissate che possono cadere durante il sollevamento.
- che non vi siano oggetti appoggiati non fissati ad esso.

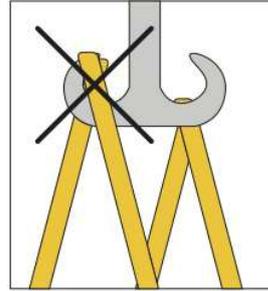
Il Peso del bancale o della componente è indicato nella bolla di trasporto. L'esecuzione della movimentazione sarà eseguita dall'operatore abilitato provvisto di patentino in conformità con le leggi vigenti.



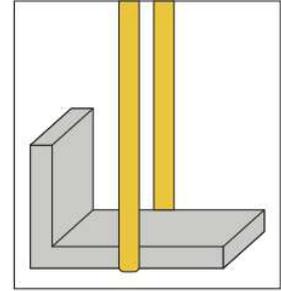
Controllare l'integrità delle fasce prima di ogni utilizzo



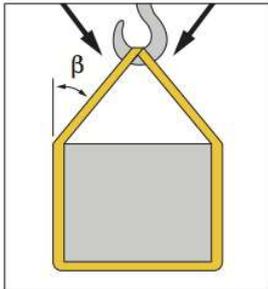
Controllare il peso del carico



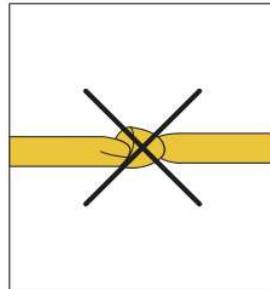
Non agganciare sulla punta del gancio



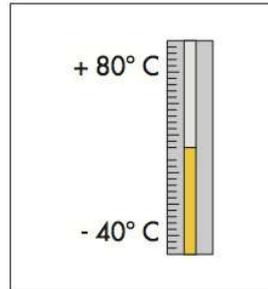
Tenere in considerazione il centro di gravità del carico



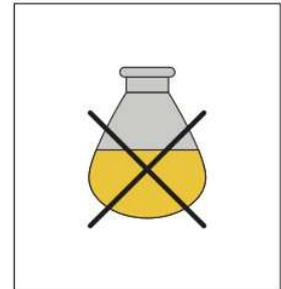
Tenere conto del modo d'imballaggio e dell'angolo di inclinazione



Non accorciare le brache annodandole poichè la portata diminuirebbe enormemente



Utilizzare a temperature comprese tra -40°C e +80°C

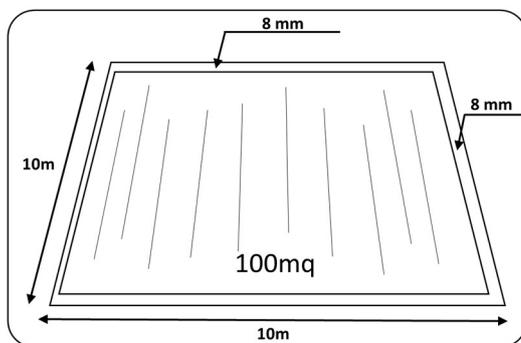


In caso di esposizione ad agenti chimici verificare la compatibilità

POSA

Informazioni generali

- Le plance di Laminato e AcquateK devono essere stoccate e posate in un luogo con temperatura controllata compresa tra i 13 e i 29 °C o a temperatura media di 21,1 °C. Se il prodotto viene conservato a temperature al di fuori di questo intervallo prima della posa, si consiglia di acclimatare il materiale per le 48 ore precedenti negli stessi ambienti dove andrà posato.
- Evitare l'esposizione alla luce solare diretta per periodi prolungati, in tal caso si potrebbe causare lo scolorimento. Durante le ore di massima intensità di luce solare, si consiglia l'uso di tende o tapparelle. L'eccessiva temperatura dovuta alla luce solare diretta può causare dilatazione termica
- Indipendentemente dal fatto che sia una nuova costruzione o un progetto di ristrutturazione, conservare le scatole con il materiale da posare in stanze dove non ci siano lavori in atto e posare il prodotto solo dopo che tutti gli altri interventi, che potrebbero danneggiare la pavimentazione, sono stati ultimati.
- Per ridurre al minimo la variazione di tonalità, aprire contemporaneamente più scatole, mescolare e posare le tavole avendo cura di assortirle.
- Ispezionare tutte le doghe che siano esenti da danni prima della posa. Se si hanno dubbi riguardo all'andamento o alla finitura del prodotto, chiamare la nostra assistenza tecnica. Non si accettano reclami per pavimenti che sono stati già tagliati e/o posati.
- Utilizzare livellanti cementizi che soddisfano o superano il massimo livello di umidità e requisiti di ph. Sono accettabili l'uso di rappezi a base di gesso e/o composti di livellamento che contengono cemento Portland o ad alto tenore di allumina e soddisfano o superano la resistenza a compressione di 3.000 psi.
- Installazione – Flottante con l'utilizzo di apposito materassino.
- È bene separare ogni stanza con una canalina di dilatazione ed evitare pose senza interruzioni su superfici elevate, con lunghezze o larghezze superiori ai 10 metri, oltre a prevedere delle canaline di dilatazione perimetrali. (vedasi immagine seguente)



- Se sulla superficie posata è prevista l'installazione di macchinari che generano elevate quantità di calore (come frigo industriali, saune) oppure se la posa è fatta in ambienti particolarmente assolati e riscaldati, prevedere canaline di dilatazione superiori alla misura minima menzionata al punto precedente.
- Strumenti necessari: metro a nastro, coltello multiuso affilato, seghetto alternativo, martello in gomma, distanziatori, riga a T, occhiali di sicurezza, scopa o aspiratore e, se necessario, strumenti per la riparazione del sottofondo.
- Adesivi per costruzioni a base di solvente sono noti per macchiare il rivestimento dei pavimenti in vinile. Ogni responsabilità per problemi di decolorazione causati dall'uso dei prodotti sopra citati non è responsabilità del produttore, ma dipende dal posatore e dalla preparazione del sottofondo.
- Al termine della posa, attendere almeno 24-48 ore prima di caricare il pavimento con mobili di peso elevato come cucine o armadi. Non caricare immediatamente dopo la posa il pavimento con mobili pesanti!

Informazioni sul fondo

Tutti i fondi devono essere puliti, piatti, asciutti e strutturalmente sani. La corretta preparazione del fondo è una parte importante di una posa di successo. Il fondo deve essere piatto con una tolleranza massima di livellamento di 1 mm su

una lunghezza 2 metri. Un sottofondo disomogeneo può comportare zone di usura eccessive nelle aree rialzate e difetti estetici nelle zone più depresse.

I pavimenti in Laminato e Acquatek possono essere posati sulla maggior parte dei rivestimenti per pavimenti a superficie dura esistenti, a condizione che la superficie del pavimento esistente sia pulita, piatta e strutturalmente solida.

I pavimenti in vinile preesistenti non devono essere troppo spessi o con materassini troppo alti. Fondi e supporti morbidi comprometteranno la capacità di bloccaggio del prodotto e diminuiranno la resistenza all'indentazione. Per questo motivo la posa **NON** è consentita su nessun tipo di tappeto.

Materassino: Il prodotto va installato previo utilizzo di materassino provvisto di apposita barriera a vapore. L'utilizzo di un tappetino che non fornisca un'apposita barriera vapore **NON** è approvato.

A. Fondo in legno

- Non installare materiale su fondi in legno che si trovano direttamente sul calcestruzzo o su legni o compensati usati su calcestruzzo.
- Non applicare fogli di plastica sui fondi in legno.
- Tutti gli altri fondi - Compensato, OSB, pannelli truciolati, ecc. devono essere strutturalmente sani e devono essere posati seguendo le raccomandazioni del produttore. I regolamenti edilizi locali possono solo stabilire i requisiti minimi del sistema di pavimentazione che potrebbero non fornire un'adeguata rigidità e supporto per l'installazione e per ottenere le prestazioni corrette. Se necessario aggiungere uno strato aggiuntivo e fissarlo in base alle raccomandazioni del produttore del supporto.

B. Fondi in calcestruzzo

- I massetti cementizi devono essere lisci, perfettamente asciutti, puliti e liberi da qualsiasi materiale estraneo come polvere, cera, solventi, vernice, grasso, oli e vecchi residui di adesivo. La superficie deve essere dura, compatta e priva di polvere.
- Non installare il prodotto su calcestruzzo con una storia di umidità elevata o condizioni idrostatiche.
- Il livello di pH del calcestruzzo deve essere compreso tra 6 e 10.
- La responsabilità finale per determinare se il calcestruzzo è sufficientemente asciutto per la posa del pavimento è del posatore.

C. Riscaldamento a pavimento

Il riscaldamento a pavimento è consentito ma solo di tipo idraulico, non sono quindi consentiti ed approvati quelli elettrici. I componenti dell'impianto di riscaldamento devono avere un isolamento minimo di 13mm dalle plance. Il sistema di riscaldamento deve essere acceso e operativo per almeno 2 settimane prima della posa per ridurre l'umidità residua all'interno del calcestruzzo.

Tre giorni prima della posa abbassare la temperatura a 18°C, dopo la posa aumentare gradualmente la temperatura con incremento di 2°C per evitare il surriscaldamento. La temperatura massima non deve mai superare 29°C. Si consiglia l'uso di un sensore di temperatura a pavimento per evitare il surriscaldamento.

Non usare mai solventi per rimuovere vecchi residui di adesivo. Residui di solvente lasciati dentro e sul fondo possono influire sul nuovo rivestimento del pavimento.

È indispensabile seguire scrupolosamente le istruzioni specifiche del sistema di incastro che si andrà ad utilizzare, onde evitare danneggiamenti dello stesso che ne potrebbe pregiudicare il risultato finale con scalini e fessurazioni.

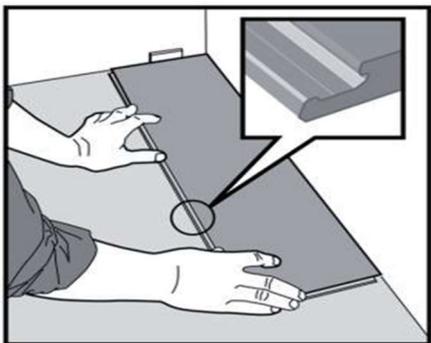
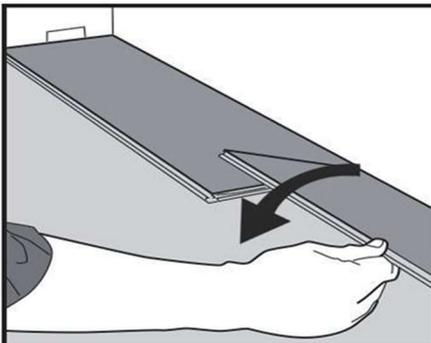
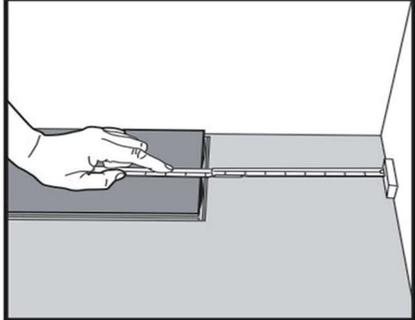
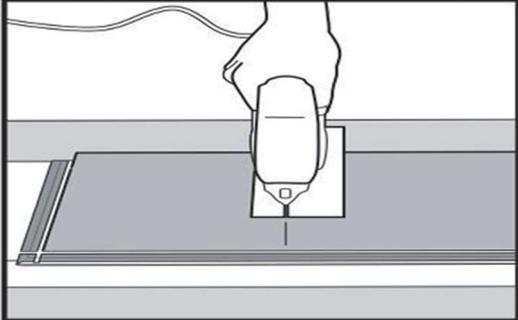
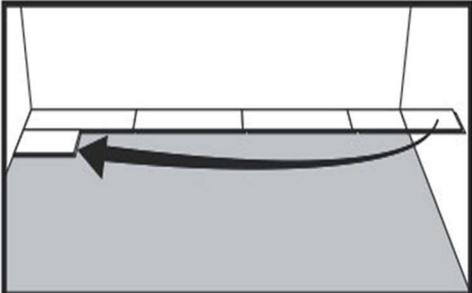
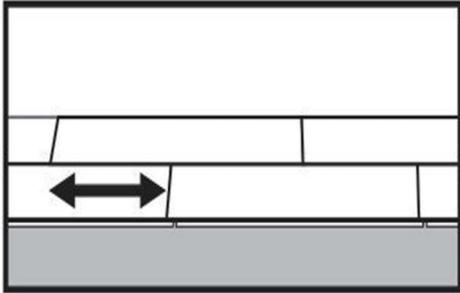
Procedura di posa (incastro 5G Valinge)

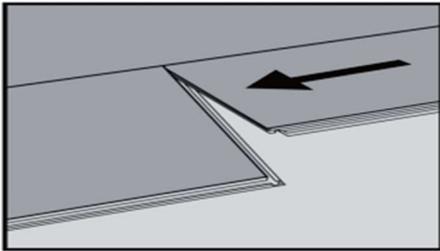
Il personale che esegue la posa del prodotto da costruzione deve essere adeguatamente formato relativamente alla posa della pavimentazione in questione. Le procedure sotto riportate sono un promemoria per ricordare i vari step e passaggi. Non è possibile standardizzare in assoluto l'iter di posa in quanto ci sono troppe variabili cui tener conto durante la procedura. La corretta formazione permette agli operatori di eseguire la posa del prodotto da costruzione in modo conforme.

Prima di iniziare la procedura di posa del prodotto da costruzione, verificate i seguenti punti:

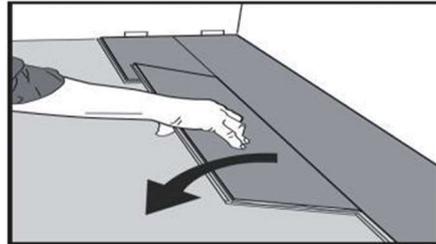
- di aver letto e preso atto del presente manuale.
- di avere verificato tutte le norme di sicurezza e la relativa applicazione all'area di lavoro di riferimento

Per posare il prodotto procedere come segue:

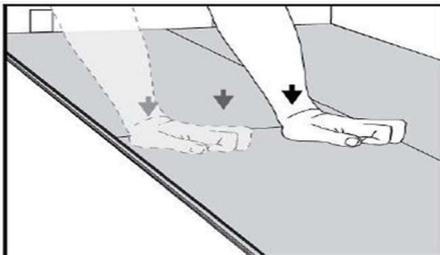
 <p>Inizia dall'angolo sinistro della stanza. Posiziona un distanziale di circa 10 mm a sinistra e posiziona la tavola contro al muro. (lato con linguetta d'aggancio rivolto verso la stanza)</p>	 <p>Posizionare la seconda tavola delicatamente e serrarla all'estremità corta della prima tavola. Piega verso il basso la tavola in un solo movimento. Durante il rilascio verso il basso, assicurarsi che le tavole siano serrate l'una contro l'altra. Successivamente premere o picchiettare leggermente l'estremità corta appena installata.</p>
 <p>Alla fine della prima fila, metti un distanziale di circa 10 mm contro al muro e misura la lunghezza dell'ultima tavola per adattarla.</p>	 <p>Tagliare con un seghetto alternativo elettrico mantenendo il lato duro da tagliare rivolto verso il basso, oppure con un seghetto a mano, tenendo il lato duro rivolto verso l'alto.</p>
 <p>Seconda fila. La prima tavola deve essere lunga almeno 500mm. Mettere un distanziale contro al muro da 10mm.</p>	 <p>Regola generale: la distanza minima tra i lati corti delle tavole nelle file parallele, non deve essere inferiore a 400mm.</p>



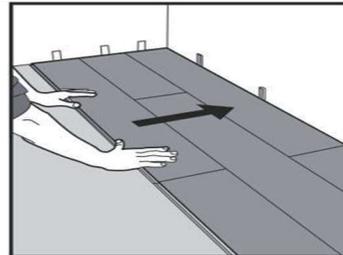
Seconda tavola, seconda fila. Posizionare delicatamente la tavola e sposterla contro all'estremità corta della precedente.



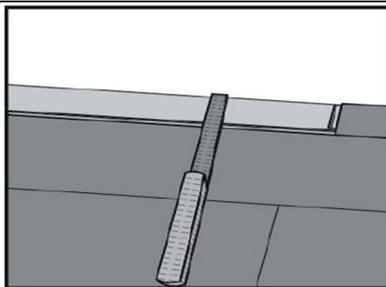
Installare la tavola in un'unica azione, rilasciandola e premendo leggermente sul lato corto della tavola a fianco. Durante il posizionamento assicurarsi che le tavole siano serrate tra di loro.



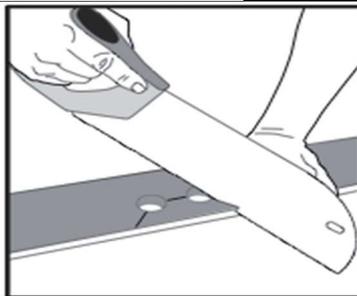
Premere o picchiettare leggermente il lato corto delle tavole installate.



Dopo tre file, aggiustare la distanza dal muro frontale posizionando dei distanziali da 10mm.

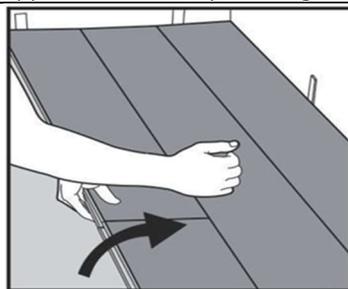


Ultima fila (ed allo stesso modo prima fila). La larghezza minima deve essere di 50mm. Ricorda di mantenere circa 10mm dal muro. Taglia le tavole nel senso della lunghezza ed incolla i lati corti.



POSA CON TUBI DEI RADIATORI – TAGLIO

Contrassegnare il centro del foro e forare con un diametro di circa 20 mm più grande del diametro del tubo (lasciare circa 10 mm di spazio attorno). Tagliare, come mostrato nel disegno, con una sega o con una lama a lata, e posizionare la tavola. Se necessario, applicare la colla il pezzo tagliato e riposizionarlo.



SMONTAGGIO

Separare con attenzione l'intera fila, sollevando e picchiettando delicatamente sopra gli agganci. Ripiegare e rilasciare l'intero lato lungo. Smontare le tavole facendole scorrere orizzontalmente. **NON PIEGARE!**

Tutti i pavimenti si scheggiano, ammaccano e graffiano a meno che non si prenda cura di proteggerlo, i feltrini devono essere utilizzati su tutti i mobili spostabili. Un tappetino all'ingresso della stanza ridurrà notevolmente la grana e lo sporco sul pavimento

USO

Dopo la posa del prodotto non sono previsti altri utilizzi che non siano indicati nel manuale.

Sezione 4

Manutenzione Smaltimento

MANUTENZIONE

Sicurezza

Nelle operazioni di manutenzione straordinaria del prodotto da costruzione è necessario prevedere l'uso di mezzi personali di protezione (DPI). Per i dettagli consultare il paragrafo **"Rischi Residui"**.

Le operazioni di manutenzione straordinaria devono essere eseguite da personale che preventivamente abbia letto il manuale. Nell'eseguire tali interventi, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate sulla presente documentazione.

Per qualsiasi intervento di manutenzione oltre alle indicazioni contenute nel presente manuale, devono essere rispettate le norme di sicurezza generali e le norme di sicurezza sul lavoro vigenti nel luogo in cui tali operazioni vengono svolte.

Manutenzioni ordinarie

Non sono previste manutenzioni ordinarie sul prodotto da costruzione in esame se non la pulizia. Per pulire la superficie del pavimento procedere come segue:

- Passarlo con un panno umido con acqua e detergente dedicato per pavimentazione vinilica. **ATTENZIONE:** non immergerlo in acqua o gettare incontrollate quantità di acqua sulla pavimentazione che potrebbero essere assorbite e rovinare il modo irreversibile il pavimento.

Manutenzioni straordinarie

Molte delle operazioni di manutenzione straordinaria sono richieste in caso di incidenti non prevedibili o di un uso inappropriato del prodotto da costruzione in esame.

Le situazioni che di volta in volta si possono creare sono del tutto imprevedibili e pertanto non è possibile descrivere appropriate procedure di intervento.

In caso di necessità consultate il servizio tecnico per ricevere le istruzioni adeguate alla situazione.

Tutti gli interventi straordinari devono comunque essere effettuati da personale specializzato ed autorizzato della ditta produttrice.

SMALTIMENTO

Smantellamento

Il prodotto da costruzione in oggetto è prodotto e costruito secondo criteri di robustezza, durata e flessibilità che consentono di utilizzarlo per numerosi anni. Una volta raggiunta la fine della sua vita tecnica e operativa, deve essere rimosso, ovvero messo fuori servizio ed in condizioni di non poter essere comunque più utilizzato per gli scopi per cui a suo tempo era stato progettato e costruito, rendendo comunque possibile il riutilizzo delle materie prime che lo costituiscono.

Smaltimento

I materiali di costruzione del prodotto da costruzione non richiedono particolari procedure di smaltimento. In caso di smaltimento fate riferimento alle norme locali per i materiali da costruzione. Rivolgersi sempre ai centri specializzati di raccolta rifiuti.

La possibilità di riutilizzare alcune parti del prodotto, sia come unità meccaniche sia come materie prime per altre costruzioni, è subordinata alla totale responsabilità dell'utilizzatore.

NOTA



LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI DANNI CAUSATI DAL PRODOTTO DA COSTRUZIONE SE NON UTILIZZATO NELLA VERSIONE INTEGRALE E PER GLI USI E LE MODALITÀ D'USO SPECIFICATE NEL PRESENTE MANUALE. LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI ALCUN DANNO A PERSONE O COSE DERIVANTE DAL RECUPERO DI PARTI DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE UTILIZZATE DOPO IL SUO SMANTELLAMENTO.
